

20 августа 2021 г.

Дорогие семьи!

Мы рады вновь приветствовать детей в сентябре в классах и на школьных спортивных площадках!

В рамках нашего многоуровневого подхода к обеспечению здоровья и безопасности в наших школах, в этом году вакцинация от COVID-19 является обязательной для учащихся и сотрудников школ Департамента образования города Нью-Йорка (DOE), занимающихся видами спорта Межшкольной спортивной лиги (PSAL), относящимися к группе повышенного риска инфицирования COVID-19. Это согласуется с последними рекомендациями штата Нью-Йорк и Центров контроля и профилактики заболеваний (CDC), в которых говорится, что занятия спортом и участие во внепрограммных мероприятиях с высоким риском инфицирования должны проводиться в виртуальном формате или должны быть отменены в местных сообществах с высоким уровнем распространения инфекции за исключением случаев, когда все их участники являются полностью вакцинированными.

К видам спорта с повышенным риском инфицирования относятся американский футбол, волейбол, баскетбол, борьба, лакросс, исполнение каскадерских трюков и регби. Вакцинация также потребуется для участия в боулинге, потому что, хотя эта игра и не относится к видам спорта с повышенным риском, она проводится в помещениях, для доступа в которые требуется вакцинация.

Участники осенних видов спорта с повышенным риском инфицирования должны получить свою первую дозу вакцины COVID-19 до первого дня соревнований (даты зависят от вида спорта). Участники зимних и весенних мероприятий PSAL должны пройти полную вакцинацию до первого дня соревнований. Дополнительную информацию о требованиях к вакцинации для PSAL в 2021-2022 учебном году см. в разделе «Вопросы и ответы» в конце этого письма.

Родители могут загрузить документ, подтверждающий статус вакцинации ребенка, на веб-сайте vaccine.schools.nyc с 21 августа. Подтверждением вакцинации может являться изображение карточки вакцинации, карточки штата Нью-Йорк Excelsior Pass или другого государственного документа. Предоставив эту информацию, вы тем самым поддерживаете усилия г. Нью-Йорка по борьбе с пандемией и ликвидации ее последствий, а также помогаете обеспечить безопасность школ и сооружений DOE для всех учащихся и сотрудников.

Вакцинация является безопасной, эффективной и бесплатной. Это самый важный шаг, который вы можете предпринять для защиты своей семьи и сообщества от COVID-19. Если вашему ребенку 12 лет и больше, настоятельно рекомендуем вам как можно скорее записать его на вакцинацию на веб-сайте vaccinefinder.nyc.gov. Вы также можете записаться на вакцинацию в одном из городских пунктов по телефону 877-VAX-4-NYC (877-829-4692). Этой осенью мобильные пункты вакцинации также будут работать в школах и на площадках PSAL по всему городу.

В связи с быстрым распространением дельта-варианта вируса вакцинация становится еще более важной. Дельта-вариант является более заразным и инфицирует больше молодых людей, чем предыдущие штаммы. Он с большей вероятностью может вызвать тяжелое заболевание и повторно заразить уже переболевших COVID-19. Внесите свой вклад в безопасность нашего города — пройдите вакцинацию!

В партнерстве с вами,



Миша Портер

директор Департамента образования г. Нью-Йорка

Подтверждение вакцинации

Родители могут загрузить документ, подтверждающий статус вакцинации ребенка от COVID-19, на портале vaccine.schools.nyc. Подтверждением может являться изображение карточки вакцинации, карточки штата Нью-Йорк Excelsior Pass или другого государственного документа.

Проверка статуса вакцинации

Тренеры и директора по спортивной части будут проводить подтверждение статуса вакцинации участников путем проверки их карточек вакцинации или на портале.

Последствия невакцинированности

Участники видов спорта PSAL с повышенным риском инфицирования, не получившие первую дозу вакцины COVID-19 до первого дня соревнований по их виду, не допускаются к тренировкам и соревнованиям.

Необходимо ли ношение маски полностью вакцинированными учащимися-спортсменами?

Нет. Полностью вакцинированным учащимся-спортсменам ношение маски во время мероприятий PSAL, проводимых вне помещения, не требуется.

Относится ли это положение к тренерам и директорам по спортивной части PSAL?

Да. Это положение распространяется на всех участников видов спорта с повышенным риском инфицирования.

Может ли тренировка или соревнование состояться до полной вакцинации участников?

Да, при условии получения участниками первой дозы вакцины.